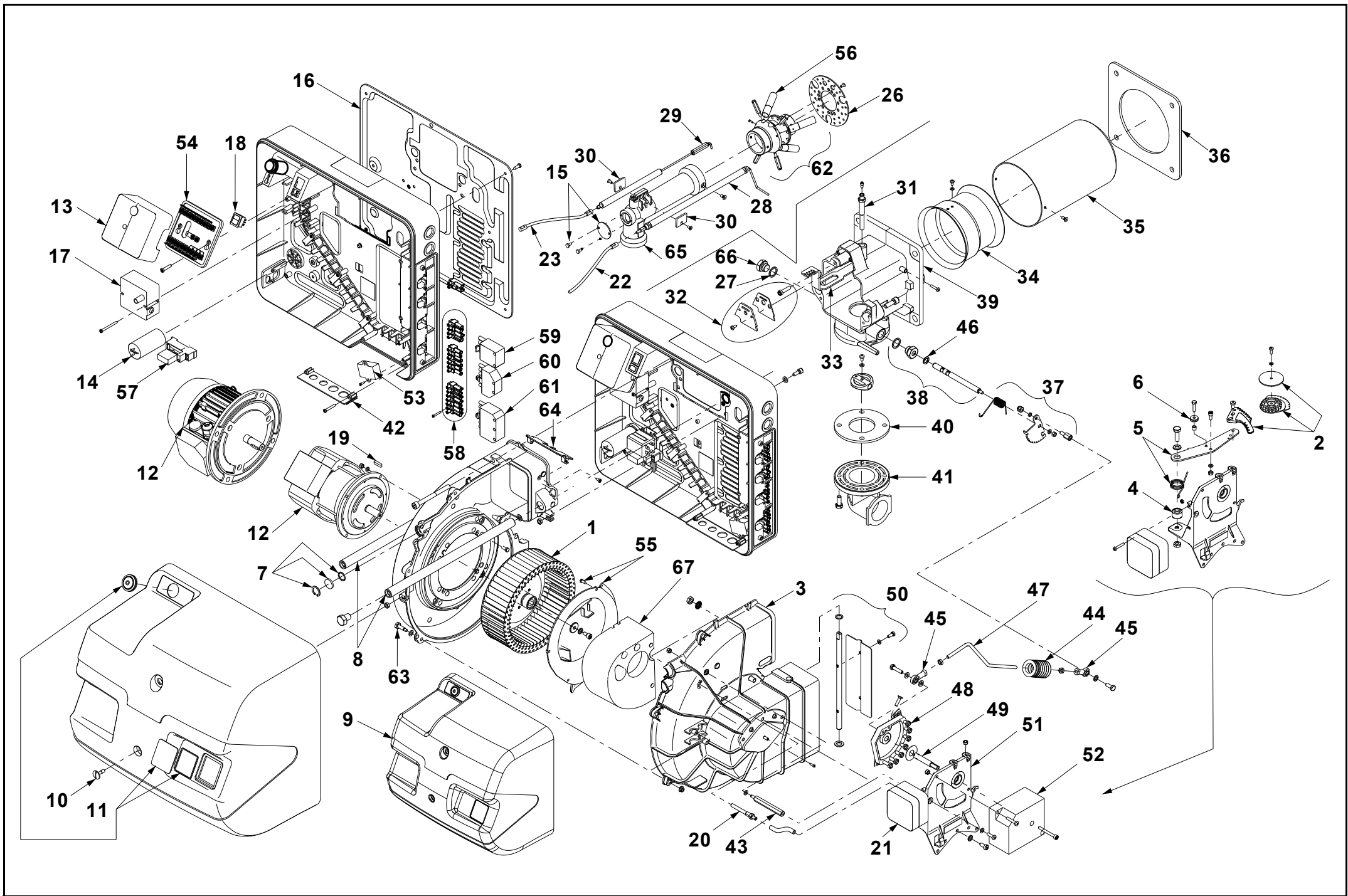


- I** Bruciatori di gas ad aria soffiata
- GB** Forced draught gas burners
- F** Brûleurs gaz à air soufflé
- D** Gas-Gebläsebrenner
- E** Quemadores de gas de aire soplado

Funzionamento bistadio  
Two-stage operation  
Fonctionnement à 2 allures  
Zweistufiger Betrieb  
Funcionamiento a dos llamas

<b>CODICE - CODE CÓDIGO</b>	<b>MODELLO - MODEL - MODELE MODELL - MODELO</b>	<b>TIPO - TYPE - TYP</b>
20008266	RS 34 MZ	883 T



N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADÓRES	*
1	3013721	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
2	3013901	CREMAGLIERA E INGRANAGGIO	RACK AND GEARS	CREMAILLIERE ET ENGRENAGE	ZAHNSTANGE UND ZAHNRAD	CREMALLERA Y ENGRANAJE	≥ 01017xxxxxx	
3	3013723	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
4	3003843	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	PERNO		C
5	3013478	MOLLA - LEVA	SPRING - LEVER	RESSORT - LEVIER	FEDER - HEBEL	MUELLE - LEVA		
6	3003841	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE		
7	3013728	VISORE	INSPECTION WINDOW	VISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
8	3013729	PERNO	BAR EXTENSION	RALLONGE DE GLISSIERE	VERLÄNGERUNG	EXTENSIÓN PERNO		C
9	3013724	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE		
10	3013727	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
11	3013678	MEMBRANA + VETRINO	MEMBRANE + VIEWING PORT	MEMBRANE + REGARD	MEMBRAN + VERSCHLUß-STOPFEN	MEMBRANA + MIRILLA		
12	3013490	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
13	3013073	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA CONTROL		B
14	20087030	CONDENSATORE	CAPACITOR	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B
15	20008353	GHIERA	RING NUT	BAGUE	NUTMUTTER	TUERCA	See exploded view	
16	3013730	PROTEZIONE	GRID	PROTECTION	SCHUTZGITTER	PROTECCIÓN		
17	3002480	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRANSFORMADOR		B
18	3003770	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		
19	3003816	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	CHAVETA		
20	3003891	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
21	3002316	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESÓSTATO AIRE		A
22	3003848	COLLEGAMENTO SONDA	PROBE LEAD	CONNEXION POUR SONDE	VERBINDUNG FÜR SONDE	CABLE CONEXIÓN SONDA		A
23	3003972	COLLEGAM. ELETTRODO	H.T. LEAD	CONNEXION POUR ELECTRODE	VERBINDUNG FÜR ELECTRODE	CABLE CONEXIÓN ELECTRODO		A
24	3013731	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO		
25	3013733	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	DISTRIBUIDOR		
26	20008352	DISCO	DISC	DISQUE	SCHEIBE	DISCO		A
27	3007088	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
28	3013725	SONDA	PROBE	SONDE	FÜHLER	SONDA		A
29	3014037	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAINE	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
30	3013736	PIASTRA	ANCHOR PLATE	PLATINE DE BLOCAGE	ARRETIERPLATTE	PLACA		
31	3013953	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO TOMA DE PRESION		B
32	3013754	GRUPPO REGOLAZIONE	ADJUSTMENT ASSEMBLY	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	GRUPO REGULACIÓN		
33	3013737	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
34	3003805	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
35	3003807	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
36	3003817	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
37	3003875	QUADRANTE	GRADUATE SECTOR	SECTEUR GRADUE	SKALENSEGMENT	MIRILLA		

N.	COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE BURNER SERIAL NUMBER MATRICULE BRULEUR BRENNER KENN-NUMMER MATRICULA QUEMADORES	*
38	3003874	ALBERO MANICOTTO	BUTTERFLY VALVE SHAFT	AXE DE LA VANNE PAPILLON	SPINDEL GASDROSSEL	ARBORILLO MANGUITO		
39	3013741	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		
40	3005483	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	JUNTA		B
41	3006802	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
42	3003780	PASSACAVALO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
43	3013746	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	ESPACIADOR		
44	3003883	CUFFIA	COWLING	PROTECTION	SCHUTZ	CAPUZÓN		
45	3006098	SNODO SFERICO	PIN JOINT	CHAPE A ROTULE	KUGELGELENK	ARTICOLACION ESFERICA		C
46	3003203	ANELLO	PISTON SEAL	JOINT TORIQUE	LIPPENDICHTUNG	ANILLO		
47	3013997	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	GESTÄNGE	TIRANTE		C
48	3012062	CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	CAME COMPLETE	VERBUNDREGLER	EXCÉNTRICO COMPLETO	≤ 02249xxxxxx	C
48	20014908	CAMMA COMPLETA	CAM ASSEMBLY	CAME COMPLETE	VERBUNDREGLER	EXCÉNTRICO COMPLETO	≥ 02259xxxxxx	C
49	3014046	ALBERO CAMMA	CAM SHAFT	PIVOT DE LA CAME	NOCKENWELLE	ARBORILLO EXCÉNTRICO		
50	3013748	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	CONJUNTO REGISTRO AIRE	≤ 02249xxxxxx	
50	20014909	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	CONJUNTO REGISTRO AIRE	≤ 02249xxxxxx	
51	3013749	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	SOPORTE		
52	3003887	SERVOMOTORE	SERVOMOTOR	SERVOMOTEUR	STELLMOTOR	SERVOMOTOR		B
53	3012160	FILTRO ANTIRADIODISTURBO	DEGLITCHER	FILTRE	ENTSTÖRER	FILTRO ANTI-INTERFERENCIA		C
53	3012155	FILTRO ANTIRADIODISTURBO	DEGLITCHER	FILTRE	ENTSTÖRER	FILTRO ANTI-INTERFERENCIA		C
54	3003784	MORSETTIERA	CONTROL BOX BASE	SOCLE	STECKSOCKEL	ZÓCALO CAJA CONTROL		C
55	3013745	CONVOGLIATORE	SUCTION DUCT	CONVOYEUR D'AIR	LUFTLEITBLECH	GUÍA		
56	20008351	TUBETTO	TUBE	TUYAU	RÖHRCHEN	TUBITO	See exploded view	
57	3013407	RELÈ + ZOCCOLO	RELAY + BASE	RELAIS + BORNIER	RELAIS + SOCKEL	RELÉ + ZOCALO		
58	3013753	GRUPPO SPINE	PLUGS ASSEMBLY	GROUPE FICHES	STECKERSYSTEM	GRUPO CONECTORES		
59	3006948	SPINA 4 POLI	4 PIN PLUG	FICHE 4 PÔLES	6-POLIGER STECKER	CONECTOR MACHO DE 4 CONTACTOS		A
60	3013203	SPINA 6 POLI	6 PIN PLUG	FICHE 6 PÔLES	6-POLIGER STECKER	CONECTOR MACHO DE 6 CONTACTOS		A
61	3006937	SPINA 7 POLI	7 PIN PLUG	FICHE 7 PÔLES	7-POLIGER STECKER	CONECTOR MACHO DE 7 CONTACTOS		A
62	20008350	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	DISTRIBUIDOR	See exploded view	
63	3013744	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
64	3013750	PARATIA	BULKHEAD	CLOISON	VERSCHLAG	MAMPARA		
65	3014085	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	CODO	See exploded view	
66	3003863	TAPPO	PLUG	BOUCHON A VIS	SCHRAUBSTÖPSEL	TAPÓN		
67	20014917	FONOASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLAMIENTO ACUSTICO	≥ 02259xxxxxx	

★

**RICAMBI CONSIGLIATI - ADVISED PARTS - RECHANGE CONSEIL - EMPFOHLENE ERSATZTEILE - RECAMBIO ACONSEJADOS**

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad







---

**RIELLO**

RIELLO S.p.A.  
I-37045 Legnago (VR)  
Tel.: +39.0442.630111  
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)  
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)